

**要予約**  
**クリスマスディナー**  
 12/20(木)～12/25(火)  
 ペア **10,000円**  
 一人様 **5,400円**

**イタリアントマト**  
 クリスマスケーキご予約承り中  
 締切日 12月15日

**12月のおすすめメニュー**

和食	雪見御膳	2,160円
	蟹づくし膳	1,404円
洋食	イタリアンセット	2,160円
中華	蝦仁湯麺	983円
	あんかけ焼麺	1,080円
	あんかけ炒飯	1,080円

「価格は全て税込金額となります」

**12月ランチカレンダー** レストラン

◆本日のランチ(コーヒー付)… **¥864**

※週替わりランチは土曜、日曜、祝祭日もご利用いただけます。11:00am～2:00pm

日 sun	月 mon	火 tue	水 wed	木 thu	金 fri	土 sat
<b>土・日・祝日 10食限定 プレミアムランチ1,080円</b>						1 和食 プレミアム ランチ
【週替わり】/(中華) 海老のチリソース						
2 洋食	3 中華	4 洋食	5 中華	6 洋食	7 中華	8 洋食
プレミアム ランチ	野菜炒め定食	ツナとキノコの pasta とチキンサラダ	鶏肉の煮物	チキンカツレツとエビと アボカドのコブサラダ	豚肉の炒め物	プレミアム ランチ
【週替わり】/(和食) つみれうどんと炊き込みご飯						
9 中華	10 和食	11 中華	12 和食	13 ランチ	14 中華	15 和食
プレミアム ランチ	鯖の味噌煮 定食	ラーメンセット	ミックスフライ 定食	ランチ バイキング	鶏肉の 甘酢炒め	プレミアム ランチ
【週替わり】/(洋食) チキンロールとホホワイトシチュー						
16 洋食	17 和食	18 洋食	19 和食	20 洋食	21 和食	22 洋食
プレミアム ランチ	鱈と海老と 野菜の天重	ポークジンジャーソー とシーフードサラダ	肉豆腐定食	エビとプロックリー の pasta	年末海鮮丼	プレミアム ランチ
【週替わり】/(中華) 海老のうま煮						
23 中華	24 洋食	25 中華	26 洋食	27 中華	28 洋食	29 中華
プレミアム ランチ	プレミアム ランチ	油淋鶏定食	白身魚のムニエル 和風ソース	海老の チリソース	サーモンのクリーム pasta とトマトサラダ	プレミアム ランチ
【週替わり】/(和食) ねぎとろ丼とためぎそば						
年末年始(30日～3日)は日替わり・週替わりランチお休みします。						
月に一度のスペシャルランチバイキング!! 90分 食べ放題 今月は <b>13日(木)/¥1,296</b> 11:00am～2:00pm						

**湯沢ロイヤルホテル** 0120-722131 0183-72-2131(代)

**極上のそば粉100% 手打ち 年越しそば** 予約受付中 12/20まで

限定 **1,500食** 3人前(つゆ付き) **1,300円**  
 1人前(つゆ別売) **420円**  
 そばつゆ(3人前より) **380円**

限定 **100セット** 3人前 **5,400円**  
 限定 **50組** 3本入 **1,080円**

「みなせ牛」と「手打ちみなせそば」のセット

限定 **100セット** 3人前 **5,400円**

・生そば  
 ・みなせ牛(80g×3パック)  
 ・そばつゆ

約8人前 1セット **3,800円**

湯沢市皆瀬字下夕野34-1  
 TEL (0183)58-5700 FAX 58-5701  
 e-mail kaedean@minasekc.com

**Xmas・お正月 アレンジメント承ります。**

慶弔盛花・フラワーアレンジメント

**花職人 藤木 薫**

湯沢市大町2丁目1-6 (おびきゆうさん隣)  
 TEL・FAX 0183-73-5050  
 ●営業時間/AM9:00～PM7:00

日本初 7種の植物由来成分 きわだつ色持ちの良さ 美しい艶

**抗酸化安定処方**のヘアカラー

繰り返し染めても、肌も髪も安心のヘアカラー

**¥4,500 (税別)**

**輝髪** 私たちの技術がテレビで放映・紹介されました!!

特許 PATENT

うねる パサつく まとまらない とお悩みの方に

驚きのツヤと潤い、ストレートが長持ちする

毛髪改善 ヘアトリートメント **¥8,000 (税別・カット別)**

縮毛矯正ストレート **¥15,000～¥18,000 (シャンプー・カット・ブロー含む・税別)**

2,160円分のヘアケア商品プレゼント!

秋田県唯一の **PRIVILE'GE 認定サロン**

Menu 料金は税別になっております

- スタイリングカット ¥3,500
- 高校生カット ¥2,500
- 小・中学生カット ¥2,000
- メンズカット ¥3,500
- テクニカルパーマ ¥8,000
- 形状記憶デジパーマ ¥13,000
- シャンプー＆ブロー ¥2,800

Party & HairMake

- アップセット ¥3,500～
- メイク ¥1,500～
- 着付 ¥4,500～

ケラスターゼヘアエステ **¥2,500～ (税別)**

“BEAUTY EXPO 2019 も発信します”

**JUN美容室** ハナサクゴ

湯沢市表町1-1-21 0120-873950

高校生のみなさん 入校待ってます Merry Xmas

早い入校予約で **運転免許** 余裕の卒業プランを

予約受付中!

各方面無料送迎バス運行

秋田県雄勝郡羽後町杉宮字柏原10-2

公認 **羽後自動車学校** 羽後建機教習センター

0183-62-5111(代) 0120-025537

ホームページ <http://www.ugodrive.co.jp>

12月の入校日

9:30～		17:30～	
8(土)	17(月)	11(火)	
9(日)	20(木)	18(火)	
10(月)	27(木)		
13(木)	29(土)		
15(土)			

教習車種

- 大型二種
- 普通二種
- 普通自動車
- 準中型自動車
- 中型自動車
- 大型自動車
- 大型特殊自動車
- 大型二輪車
- 普通二輪車
- けん引車

作業免許

- 車両系建設機械(整地等) 運転技能講習
- フォークリフト 運転技能講習
- 刈払機(草刈機) 1日コース
- 伐木(チェーンソー) 2日間コース
- 小型車両系建設機械 2日間コース
- ロープ高所作業 1日コース
- 足場組立従事者 1日コース
- ドローン講習

※教育訓練給付制度の利用が出来ます。《大型・大特・大二種》

教習ローンもご利用下さい。

8 高齢者講習等の通知を受けた方は早めの連絡でご予約をお願いします。